

Request for Quotation

RFQ Title: procurement of services for communication support of the vocational education reform

Date of Solicitation: 22/04/2025

Submission Date and time: 25/04/2025 no later than 18:00 Kyiv time

Questions and Clarifications Due by: 24/04/2025

Запит цінової пропозиції

Назва ЗЦП: закупівля послуг зі здійснення комунікаційного супроводу реформи профосвіти

Дата конкурсу: 22.04.2025

Дата і час подання: 25.04.2025 не пізніше 18:00 за київським часом

Поставити питання та зробити уточнення можна до: 24.04.2025

Request for Quotation (RFQ)

on the procurement of services for the implementation of communication support for the vocational education reform

NGO "Development of Citizenship Competencies in Ukraine" (NGO "DOCCU") within the framework of the project "Support to the reform of vocational education in Ukraine" of the Swiss-Ukrainian DECIDE Project is conducting a **procurement of services for the implementation of communication support for the reform of vocational education.**

Place and period of service provision: Ukraine.

Instructions for submitting a price quote

Business entities duly registered under the Legislation of Ukraine, with experience in the relevant field, corresponding to the KVED, are invited to participate in the Tender.

The supplier must be able to deliver the goods within the specified time and be able to provide originals of accompanying documents with a seal and signature (supply contract, invoice, expense invoice, etc.).

The candidate must include the following information in the proposal:

- Appendix No. 1 Letter - response according to the sample attached to this tender with a detailed calculation and description;
- Appendix No. 2 Letter of notification regarding the absence of open proceedings in a bankruptcy case, etc. (Attached);
- Copies of documents confirming the registration of a legal entity or an individual entrepreneur. (Copies of an extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual

Запит цінової пропозиції (ЗЦП)

щодо закупівлі послуг зі здійснення комунікаційного супроводу реформи профосвіти

Громадська організація «Розвиток громадянських компетентностей в Україні» (ГО «ДОККУ») в межах напряму "Підтримка реформи професійної освіти в Україні" Швейцарсько-українського Проєкту DECIDE проводить закупівлю **послуг зі здійснення комунікаційного супроводу реформи профосвіти.**

Місце і строк надання послуг: Україна.

Інструкція з подання цінової пропозиції

До участі у Тендері запрошуюються суб'єкти підприємницької діяльності, належним чином зареєстровані за Законодавством України, які мають досвід роботи у відповідній сфері, відповідні КВЕД.

Постачальник повинен мати можливість здійснити постачання товару у вказаний строк та можливість надати оригінали супровідних документів з печаткою та підписом (договір постачання, рахунок-фактура, видаткова накладна тощо).

Кандидат повинен включити в пропозицію таку інформацію:

- Додаток №1 Лист – відповідь відповідно до зразка, що додається до цього тендеру з деталізованим розрахунком та описом;
- Додаток №2 Лист-повідомлення щодо відсутності відкритих проваджень у справі про банкрутство, тощо (Додається);

Entrepreneurs; Copies of an extract from the Unified State Register of Legal Entities and Individual Entrepreneurs with an indication of KVED; Copies of the single tax payer's certificate).

Submission of proposal in electronic format

Proposals in electronic document format must be sent to the specified address by **April 25, 2025 (inclusive), no later than 18:00 Kyiv time.**

Submissions must be made exclusively in electronic format (PDF, Microsoft Word or Excel) to **procurement@doccu.org.ua**

Suppliers should not send archived files. Pages with original handwritten signatures must be scanned and sent in PDF format as an e-mail attachment.

In the subject line of the letter, please indicate: "Request for quotations for the procurement of services for communication support of the vocational education reform"

Offers received after the specified time or to a different email address may not be accepted.

Evaluation criteria

Evaluation component	Weight	The maximum number of points you can get
Proven experience in performing similar work	40%	40
Completeness and correctness of the submitted documents	20%	20
Financial criterion	40%	40
Total	100%	100

- Копії документів, що підтверджують реєстрацію юридичної особи чи фізичної особи-підприємця. (Копії виписки з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців; Копії витягу з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців із зазначенням КВЕД; Копії свідоцтва платника єдиного податку).

Подання пропозиції в електронному форматі

Пропозиції у форматі електронних документів повинні бути надіслані на зазначену адресу до **25 квітня 2025 року (включно), не пізніше 18:00 за київським часом.**

Подання мають здійснюватися виключно в електронному форматі (PDF, Microsoft Word або Excel) на адресу **procurement@doccu.org.ua**

Постачальники не повинні надсилати архівовані файли. Сторінки, на яких мають стояти оригінальні власноручні підписи, треба відсканувати і відправити у форматі PDF як додаток до електронного листа.

В темі листа просимо зазначити: «Запит цінкових пропозицій щодо закупівлі послуг зі здійснення комунікаційної супроводу реформи профосвіти».

Пропозиції отримані після зазначеного часу або за іншою електронною адресою можуть не прийматися.

Критерії оцінювання

Складова оцінки	Вага	Максимальна кількість балів, які можна отримати
Підтверджений досвід виконання подібних робіт	40%	40
Повнота та правильність поданих документів	20%	20
Фінансовий критерій	40%	40

Total	100%	100
--------------	-------------	------------

Technical task

Технічне завдання

<p>The service provider must provide communication support for the vocational education reform. In particular, the following tasks must be completed:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● to produce videos (3 versions) about the vocational education reform; ● to take photos of the workshops (2 photo reports). <p>Implementation period and reporting It is expected that the creation of videos and photos from the workshops will be completed by the end of August.</p> <p>Based on the results of the work, the service provider must: develop a concept for a communication campaign for the reform of specialized secondary education; develop videos for the communication campaign, in particular 3 videos (approximately 1 minute each) and agree on the final options with the customer of the services;</p> <ul style="list-style-type: none"> -1 version (1 minute long digital format); -2 version (2 short 30-second Reels format). <ul style="list-style-type: none"> ● shoot 2 photo reports from the workshops (submit all photos and select the best 15 photos from each location). 	<p>Надавач послуг має здійснити комунікаційний супровід реформи профосвіти. Зокрема необхідно здійснити такі завдання:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● виготовити відеоролики (3 версії) про реформу профосвіти; ● зробити фото майстерень (2 фоторепортажі). <p>Термін впровадження та звітність Очікується, що створення відео та фото з майстерень буде здійснено в термін до кінця серпня.</p> <p>За результатами роботи надавач послуг має: розробити концепцію комунікаційної кампанії реформи профільної середньої освіти;</p> <p>розробити відео для комунікаційної кампанії, зокрема 3 відео (приблизно на 1 хв) та погодити фінальні варіанти із замовником послуг;</p> <ul style="list-style-type: none"> -1 версія (1 хв довгий діджитал-формат); -2 версія (2 коротких по 30 сек Reels формат). <ul style="list-style-type: none"> ● відзняти 2 фоторепортажі з майстерень (передати всі фото та відібрати найкращі 15 фото з кожної локації).
---	---

Лист-відповідь
на запит цінової пропозиції
щодо закупівлі послуг зі здійснення комунікаційного супроводу реформи профосвіти
в межах напрямку “Підтримка реформи професійної освіти в Україні”
Швейцарсько-українського Проєкту DECIDE

Дата _____
Місце _____

Назва подавача цінової пропозиції _____
Юридична адреса _____
Контактна інформація _____

У відповідь на запит надаємо цінову пропозицію відповідно до технічного завдання:

№	Назва	Кількість	Вартість в грн. (УАН), без ПДВ

ПІБ:
Підпис:
Печатка за наявності

**Answer letter
to the request for quotation
on the procurement of services for the implementation of communication support for the vocational
education reform
within the framework of the direction “Support to the vocational education reform in Ukraine” of
the Swiss-Ukrainian DECIDE Project**

Date _____

Place _____

The name of the bidder _____

Legal address _____

Contact information _____

In response to the request, we provide a price offer in accordance with the technical task:

№	Name	Number	Price in UAH (UAH), excluding VAT

Full name:

Signature:

Stamp

Компанія:

Дата:

Лист-повідомлення

Шановні панове, дякуємо за Ваше зацікавлення у наших послугах. На Ваш запит доводимо до Вашого відома наступне:

- 1) _____ зареєстрований згідно чинного законодавства на території України.
- 2) _____ не є банкрутом, проти нас не розпочата процедура банкрутства, не розглядаються судові позови, всі зобов'язання перед кредиторами є виконаними, ми не припиняємо ділову активність та надання товарів/послуг;
- 3) Ми не були обвинувачені у будь-якому злочині, що стосується нашої професійної діяльності, та не підлягаємо будь-якому покаранню за судовим вироком, який не підлягає оскарженню;
- 4) Ми не є об'єктом судового рішення, яке має законну силу за звинуваченням у шахрайстві, корупції, участі у злочинній організації або будь-який інший незаконній діяльності.
- 5) Всі зобов'язання, пов'язані з сплатою внесків на соціальне страхування та сплатою податків у відповідності з правовими нормами країни, де ми зареєстровані, або країни, де виконуватимуться умови контракту є виконаними.

(Підпис) _____

Company:

Date:

Letter of notification

Dear Sirs, Thank you for your interest in our services. At your request, we bring the following to your attention:

- 1) _____ registered in accordance with the current legislation on the territory of Ukraine.
- 2) _____ is not bankrupt, no bankruptcy proceedings have been initiated against us, no lawsuits are pending, all obligations to creditors have been fulfilled, we do not stop business activity and the provision of goods/services;
- 3) We have not been charged with any crime related to our professional activities and are not subject to any punishment by a court judgment that is not subject to appeal;
- 4) We are not the subject of a valid court decision on charges of fraud, corruption, participation in a criminal organization or any other illegal activity.
- 5) All obligations related to the payment of social insurance contributions and the payment of taxes in accordance with the legal regulations of the country where we are registered or the country where the terms of the contract will be fulfilled are fulfilled.

(Signature) _____